

17-12-20

CLUB DE CAMARAS DE COMERCIO BINACIONALES DE CHILE

PRESIDENCIA

PERIODO
PRESIDENCIAL

007003

ARCHIVO

Señor

Santiago, 6 de Diciembre de 1993.-

Carlos Bascuñan E.

Jefe de Gabinete de S.E. el Presidente de la República

Palacio de la Moneda

Presente.

Estimado Don Carlos:

Conforme a nuestro Plan Anual de Trabajo, al término del presente año, corresponde realizar la Ceremonia de Clausura de las Actividades del Club del Presente Año.

Cómo es tradicional Preside esta Reunión S.E. el Presidente de la República y ella asisten los Ministros de Estado del Area Económica, los Representantes Diplomáticos de los 40 Países con Cámaras de Comercio acreditadas en Chile y las Autoridades de Gobierno y de la Empresa Privada que trabajan en Comercio Exterior. (Aproximadamente las 150 personas más importantes del proceso económico internacional)

Este año adquiere la citada Reunión una especial importancia, pues los Presidentes de Cámaras han resuelto otorgar el " ESTRIBO DE HONOR ", con que el Club distingue públicamente al Ciudadano Chileno que más connotada actuación ha tenido en beneficio de la Institucionalidad y consolidación del País en el Año. a S.E. el Presidente de la República Don Patricio Aylwin Azócar. Han recibido con anterioridad esta distinción, el General Augusto Pinochet U. y Don Gabriel Valdés Z.

Consecuente con lo anterior mucho le agradeceré:

- 1.- Obtener de S.E. una Audiencia, si lo estima conveniente, para comunicarle la distinción otorgada.
- 2.- Considerar en el Plan de Actividades de S.E., la asistencia a nuestra Ceremonia. de S.E.-

*17/12/93
Se cancela
aud. del
dia 17.
mandar
nueva carta*

Dada la importancia que tiene la asistencia de S.E., estamos en condiciones de realizarla en la fecha y a la hora que el lo estime más conveniente.-

Se sugiere en la Semana del 27 al 31 de Diciembre (podría ser el 28 o el 29) y en una Sesión-Desayuno a las 09,00 hrs., con término a las 10.15 hrs., en el Club de la Unión.

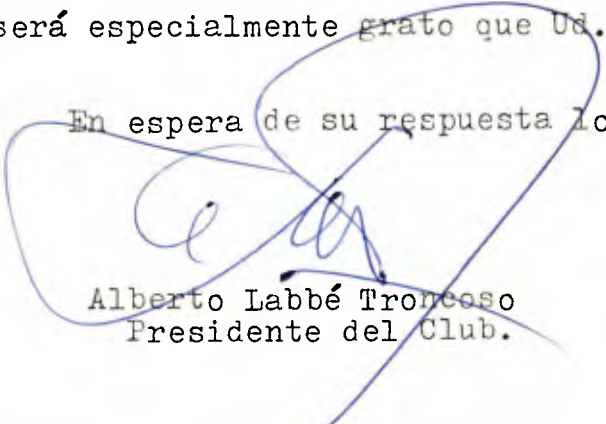
Cumplo además con recordarle, que El Club es una Institución Privada, de generación espontánea, sin fines de lucro, apolítica y cuyo fin profesional es trabajar en beneficio del Comercio Exterior Chileno. Está constituido por los Presidentes de las Cámaras de Comercio Extranjeras acreditadas en Chile, (40 Países), que en sus actividades de Comercio Exterior intervienen directa o indirectamente en el 86 % del Comercio Exterior Chileno y son Socios del Club a través de sus respectivas Cámaras el 78 % de los Empresarios que participan en el Comercio Exterior Chileno. Fué fundado el año 1979.

Está previsto invitar a ésta Ceremonia, al Candidato Presidencial que triunfe en el Acto eleccionario del 11 de Diciembre.

Don Carlos, conocido los antecedentes expuestos y el desarrollo de la Ceremonia (en anexo) me permito insistir en nombre de los Presidentes de las Cámaras Binacionales, en nuestra invitación a S.E. el Presidente de la República, en la que no nos anima otro interés que reconocer públicamente su valioso aporte Patriótico e Histórico, en la Etapa de la Institucionalidad definitiva de Chile.

Apelando a su reconocido buen criterio mucho le agradeceré prestarnos su valioso apoyo, para que S.E., Presida nuestra Reunión. Nos será especialmente grato que Ud. lo acompañe.

En espera de su respuesta lo saluda atentamente.



Alberto Labbé Troncoso
Presidente del Club.

CLUB DE CAMARAS DE COMERCIO BINACIONALES DE CHILE

Presidencia.

Alberto Labbé Troncoso.
Lo Beltrán 8925. Comuna de Vitacura
Fono; 2129033.

Integrantes.

Presidentes de las Cámaras de Comercio Binacionales, acreditadas en Chile de los siguientes Países:

- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| 1.- Alemania. | 19.- Inglaterra. |
| 2.- Argentina. | 20.- Israel. |
| 3.- Australia. | 21.- Italia. |
| 4.- Arabia. | 22.- Japón. |
| 5.- Bélgica. | 23.- Libano. |
| 6.- Brasil. | 24.- México. |
| 7.- Colombia. | 25.- Nueva Zelandia. |
| 8.- Corea. | 26.- Paraguay. |
| 9.- China. | 27.- Perú. |
| 10.- Checoslovaquia. | 28.- Polonia. |
| 11.- Ecuador. | 29.- Países Arabes. |
| 12.- España. | 30.- Rusia. |
| 13.- Estados Unidos de América | 31.- Suiza. |
| 14.- Francia. | 32.- Sudáfrica. |
| 15.- Guatemala. | 33.- Singapur. |
| 16.- Holanda.- | 34.- Taiwan. |
| 17.- Hong-Kong. | 35.- Uruguay. |
| 18.- Hungría. | 36.- Venezuela. |
| 37.- Coata Rica | 38.- Suecia |
| | 39.- Finlandia. |

Fundación; Julio de 1979.

Objetivo: Trabajar, por hacer que el Comercio Exterior Chileno, sea cada vez más eficiente, dinámico, emprendedor y responsable, para bien de todos

CEREMONIA DE CELEBRACION 14.- ANIVERSARIO

P R O G R A M A

1.- Discurso Presidente del Club.

2.- Entrega de distinciones.

- NACIONAL

Al Agregado Comercial Chileno, acreditado en el Exterior que más se haya destacado en beneficio de incrementar el Comercio Exterior Chileno.

- INTERNACIONAL.

AL Agregado Comercial Extranjero, acreditado en Chile, que más se haya destacado en beneficio del Comercio Exterior Bilateral.

- INSTITUCIONAL

Al Empresario o a la Empresa, que más se haya destacado en beneficio del Comercio Exterior Chileno, por intermedio de la Feria Internacional de Santiago, FISA,

- DISTINCION DE HONOR

Entrega del " ESTRIBO DE HONOR ", al Ciudadano Chileno que más connotación haya tenido, en la Etapa de Institucionalidad que hoy vive el País.

A Don Patricio Aylwin Azócar.

- Presidente de la República de Chile.

3.- Intervención del Ministro de Estado, que S.E. designe, a fin:

- Que informe de todos aquellos aspectos que más le interesen destacar al Gobierno frente a las Autoridades Nacionales y Extranjeras que asisten a la Reunión.-

93/512

REPUBLICA DE CHILE
PRESIDENCIA

Carlos ¿que hacemos con esto? Pida opinión a Marshall, Krauss, Feeley
[Signature]

Santiago. Noviembre 19 de 1993

A1
Jefe de Gabinete de S.E.

El Coronel Alberto Labbé Troncoso, actual "Presidente del Club de Cámaras de Comercio Binacionales de Chile". que agrupa a 40 países. solicita audiencia con el Jefe de Gabinete de S.E. con motivo que por unanimidad de sus miembros se acordó entregar el premio como la personalidad más destacada de 1993 a S.E. el Presidente de la República.

Este premio se entrega en la Ceremonia de Clausura de Actividades Anuales, a realizarse en diciembre 93, la cual se desea coordinar en dicha audiencia con Ud.

El fono del Coronel Labbé es el 2129033

Atentamente,

Agendar

[Signature]
EDECAN MILITAR

P.D. El año 92 se entregó este Premio al Sr. Senador Don Gabriel Valdés S.

[Signature]



URGENTE

CBE 93/512

M E M O R A N D U M

A : SR. ENRIQUE KRAUSS R.
Ministro del Interior

DE : SR. CARLOS BASCUÑAN E.
Jefe de Gabinete de S.E. el Presidente de la República

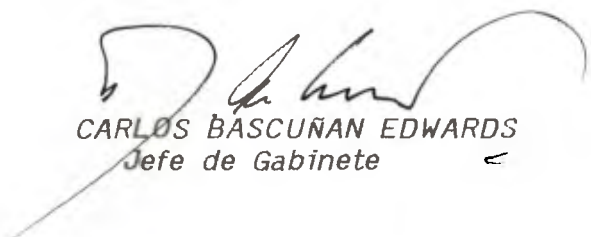
FECHA : Noviembre 25 de 1993.

De mi consideración:

Adjunto para su atención, petición de audiencia con el suscrito, del Coronel Alberto Labbé Troncoso, Presidente del Club de Cámaras de Comercio Binacionales de Chile, a fin de coordinar una fecha para hacerle entrega del premio como la personalidad más destacada de 1993 a S.E. el Presidente de la República.

Por instrucciones de S.E., solicito a usted, hacernos llegar a la brevedad y por este mismo medio (fax: 6973262), su opinión respecto a la entrega de dicho premio.

Atentamente,


CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

REPUBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	93/24257		
A:	29 NOV 93		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	RCA	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	MLP	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
Z.C.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

MEMORANDUM

DE : MINISTRO DEL INTERIOR

A : SR. JEFE DE GABINETE DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

FECHA: NOVIEMBRE 26 DE 1993

En relación a su memorándum CBE 93/512, de 25 del presente mes, a través del cual solicita conocer la opinión del Ministro que suscribe respecto de la solicitud de audiencia formulada por el Presidente del Club de Cámaras de Comercio Binacionales de Chile, señor Alberto Labbé, puedo manifestar a usted que en mi opinión es recomendable acoger la solicitud referida, particularmente teniendo en cuenta que el objeto de dicha audiencia es concordar la entrega del premio a la personalidad más destacada de 1993 a S. E. el Presidente de la República.

Sin otro particular, le saluda atentamente,



ENRIQUE KRAUSS RUSQUE
Ministro del Interior

JCJ/

99/24257

24 APR 1993



URGENTE

CBE 93/512

M E M O R A N D U M

A : SR. JORGE MARSHALL R.
Ministro de Economía

DE : SR. CARLOS BASCUÑAN E.
Jefe de Gabinete de S.E. el Presidente de la República

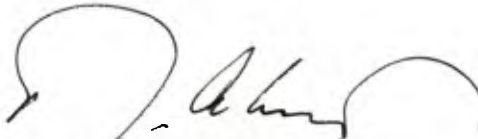
FECHA : Noviembre 25 de 1993.

De mi consideración:

Adjunto para su atención, petición de audiencia con el suscrito, del Coronel Alberto Labbé Troncoso, Presidente del Club de Cámaras de Comercio Binacionales de Chile, a fin de coordinar una fecha para hacerle entrega del premio como la personalidad más destacada de 1993 a S.E. el Presidente de la República.

Por instrucciones de S.E., solicito a usted, hacernos llegar a la brevedad y por este mismo medio (fax: 6973262), su opinión respecto a la entrega de dicho premio.

Atentamente,


CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE ECONOMIA,
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
GABINETE MINISTRO

M E M O R A N D U M

DE : SR. JORGE MARSHALL RIVERA
Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción


A : SR. CARLOS BASCUÑAN
Jefe de Gabinete de S.E. el Presidente de la República.

REF : En relación a FAX N° 512/93 del Señor Coronel Alberto Labbé Troncoso, Presidente del Club de Cámaras de Comercio Binacionales de Chile, a fin de coordinar una fecha para hacerle entrega del premio como la personalidad más destacada de 1993 a S.E. el Presidente de la República.

SANTIAGO, noviembre 26 de 1993.

En relación a su consulta sobre el premio que se otorgará a S.E. el Presidente de la República, en la ceremonia de Clausura Anual del Club de Camaras de Comercio Binacionales, considero recomendable conceder audiencia por parte de S.E. a esta asociación, en la cual podrán hacer entrega de dicho premio.

Saluda atentamente a Ud.,


JORGE MARSHALL RIVERA
Ministro de Economía, Fomento
y Reconstrucción

RECEIVED FROM

11.26.1993 14:37

P. 1